



Distr.
GENERAL

IDB.30/3
PBC.21/3
7 March 2005

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Совет по промышленному развитию

Тридцатая сессия
Вена, 20–23 июня 2005 года

Комитет по программным и бюджетным вопросам

Двадцать первая сессия
Вена, 10–12 мая 2005 года
Пункт 8 предварительной повестки дня

ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2006–2007 ГОДОВ

Предложения Генерального директора

Настоящий документ содержит предложения, касающиеся объема и санкционированных целей Фонда оборотных средств на двухгодичный период 2006–2007 годов, а также информацию о состоянии Фонда на 31 декабря 2004 года.

Введение

1. В соответствии с финансовым положением 5.4(a) Комитет по программным и бюджетным вопросам должен рекомендовать Совету по промышленному развитию объем и цели Фонда оборотных средств.

2. Учитывая, что Организация неправомерно заимствовать средства из внешних источников, Фонд оборотных средств служит важным источником наличности для выполнения финансовых обязательств Организации в случае недостаточных поступлений в форме начисленных взносов в связи с задержкой их выплаты или их невыплатой государствами-членами.

3. В соответствии с финансовым положением 5.4(b) "источником денежных средств Фонда являются авансы государств-членов, которые вносятся пропорционально шкале взносов, устанавливаемой Конференцией для взносов государств-членов в

регулярный бюджет. Авансы кредитуются на счет внесших их государств-членов".

I. ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2004–2005 ГОДОВ

4. В своем решении GC.10/Dec.15 Генеральная конференция постановила сохранить в 2004–2005 годах объем Фонда оборотных средств в размере 7 423 030 евро и оставить санкционированные цели Фонда на двухгодичный период 2004–2005 годов без изменения по сравнению с двухгодичным периодом 2002–2003 годов, т.е. как это предусмотрено в пункте (b) решения GC.2/Dec.27 Конференции. Соответственно, Конференция уполномочила Генерального директора авансировать из Фонда в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов:

- "i) суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований до поступления взносов; авансированные

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.

таким образом суммы компенсируются сразу же после поступления для этой цели средств за счет взносов;

- ii) суммы, которые могут потребоваться для финансирования непредвиденных и чрезвычайных расходов, исключая расходы, предназначенные для компенсации любых потерь, вызванных колебаниями обменных курсов; Генеральный директор предусматривает в бюджетной смете компенсацию расходов из Фонда оборотных средств".
5. На 31 декабря 2004 года Фонд был полностью восполнен до объема авансов, выплаченных государствами-членами, и состояние Фонда было следующим:

Авансы, выплаченные

государствами-членами	7 329 290 евро
Невыплаченные авансы	93 740 евро
Фонд оборотных средств	7 423 030 евро

6. В 2004 году внимание Комитета и Совета по промышленному развитию было обращено на события, связанные с необходимостью обеспечить финансирование доли ЮНИДО в расходах на укрепление безопасности в Венском международном центре (документы IDB.29/7–PBC.20/7 и IDB.29/19). Совет принял решение IDB.29/Dec.4 о вариантах финансирования, в котором он, в частности:

- просил Генерального директора на временной основе перечислить необходимую сумму из Фонда оборотных средств;
 - настоятельно призвал государства-члены своевременно выполнять свои финансовые обязательства для пополнения ресурсов Фонда оборотных средств, чтобы свести к минимуму объем дефицита ресурсов и продолжительность наличия такого дефицита.
7. В соответствии с решением Совета из Фонда оборотных средств будут авансированы средства для оплаты счетов, представленных Отделением Организации Объединенных Наций для этих целей. В документе IDB.30/...–PBC.21/... содержится доклад о ходе работы и дополнительной оценке в отношении мер по укреплению безопасности.

II. ПРЕДЛОЖЕНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2006–2007 ГОДОВ

8. Предлагается сохранить на 2006–2007 годы нынешний объем Фонда оборотных средств в размере 7 423 030 евро и оставить без изменения санкционированные цели Фонда, как они определены Конференцией в пункте (b) ее решения GC.10/Dec.15.

9. Генеральный директор предполагает, что в течение двухгодичного периода 2006–2007 годов большинство государств-членов будут по-прежнему выполнять свои обязательства. Однако возможность поддерживать санкционированный объем Фонда оборотных средств ограничивается объемом взносов, полученных от государств-членов. Постоянное пополнение Фонда оборотных средств является для Организации первоочередной задачей, позволяющей обеспечить поддержание резервов кассовой наличности в разумных минимальных объемах. Это дало бы возможность и далее использовать Фонд оборотных средств в соответствии с санкционированными целями, если в этом возникнет необходимость.

III. МЕРЫ, КОТОРЫЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ КОМИТЕТУ

10. Комитет, возможно, пожелает рекомендовать Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

"Совет по промышленному развитию

- a) принимает к сведению документ IDB.30/3–PBC.21/3;

- b) рекомендует Генеральной конференции оставить объем Фонда оборотных средств и санкционированные цели Фонда на двухгодичный период 2006–2007 годов без изменения по сравнению с двухгодичным периодом 2004–2005 годов;

- c) настоятельно призывает государства-члены в максимально короткие сроки внести свои невыплаченные начисленные взносы в целях сведения к минимуму необходимости расходования средств для покрытия дефицита, образовавшегося в результате недополучения начисленных взносов".